

Conozca sus derechos

Si ICE o la policía lo paran, tocan a su puerta o lo detienen. La Constitución protege a todas las personas en Estados Unidos, tengan o no papeles.

TARJETA PARA LA CARTERA

Recorte por la línea, doble por la mitad y llévela siempre. Si un oficial le habla, entréguela y guarde silencio. No tiene que abrir la puerta para entregarla: puede pasarla por debajo o mostrarla por la ventana.

EJERZO MIS DERECHOS

No deseo hablar con usted, contestar sus preguntas, ni firmar o entregarle documentos, según mi derecho a guardar silencio bajo la Quinta Enmienda de la Constitución de los Estados Unidos.

No doy permiso para entrar a mi casa según la Cuarta Enmienda, a menos que tenga una orden firmada por un juez (de arresto con mi nombre, o de registro con mi dirección). No doy permiso para revisar mis pertenencias.

Quiero hablar con un abogado.

Lugo Law LLC · Abogado Javier Irizarry Lugo · 4818 S 76th St #111, Greenfield, WI · (414) 748-3344

I AM EXERCISING MY RIGHTS

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents, based on my Fifth Amendment right to remain silent under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home, based on the Fourth Amendment, unless you have a warrant signed by a judge (an arrest warrant with my name, or a search warrant with my address). I do not give you permission to search my belongings.

I want to speak with a lawyer.

Lugo Law LLC · Attorney Javier Irizarry Lugo · 4818 S 76th St #111, Greenfield, WI · (414) 748-3344

QUÉ HACER EN CADA SITUACIÓN

Si tocan a su puerta

- **No abra.** Abrir la puerta les facilita entrar o alegar que usted dio permiso. Hable a través de la puerta o por la ventana.
- Pregunte: “¿Tiene una orden firmada por un juez?” Pida que la pasen por debajo de la puerta.
- Si no es de un juez (ver cuadro azul), diga con calma: “No doy permiso para entrar.”
- No mienta ni dé documentos falsos. Puede guardar silencio.
- Si entran de todos modos, no se resista. Diga: “No doy permiso.” Anote nombres, placas y hora.

En la calle o en el carro

- Mantenga la calma. No corra ni discuta. Manos a la vista.
- Pregunte: “¿Estoy libre de irme?” Si dicen que sí, váyase despacio.
- Puede guardar silencio sobre dónde nació o su estatus. Diga: “Prefiero no contestar.”
- En el carro: muestre licencia, registro y seguro si el chofer los tiene. Los pasajeros pueden guardar silencio.
- No dé permiso para revisar el carro ni su teléfono: “No doy permiso para la revisión.”

Si lo detienen

- Diga: “Quiero hablar con un abogado.” Repítalo si es necesario.
- **No firme nada** que no entienda o que su abogado no haya revisado. Algunos papeles son una salida “voluntaria” que cierra puertas.
- Tiene derecho a comunicarse con su consulado. Pida también llamar a su familia. El gobierno no le da abogado en inmigración; su familia debe buscarlo. Memorice el teléfono de su abogado y de una persona de confianza.
- Si ya tiene abogado, dé su nombre y teléfono. Escríbalo aquí:
- Su familia puede buscarlo en locator.ice.gov con su número A y país de nacimiento, o con su nombre, país y fecha de nacimiento.

ORDEN DE UN JUEZ VS. ORDEN DE ICE

Por regla general, **solo una orden firmada por un juez** les permite entrar a su casa sin su permiso. Mírela con cuidado:

- **Orden judicial:** dice “U.S. District Court” o el nombre de una corte y tiene la firma de un juez (Judge / Magistrate). Una orden de arresto trae su nombre; una de registro, su dirección.
- **Orden de ICE (formularios I-200 o I-205):** dice “Department of Homeland Security” y la firma un oficial de inmigración, no un juez. **No autoriza entrar a su casa.**
- Si tiene dudas, tome una foto y envíela a su abogado antes de abrir.

LO QUE NUNCA DEBE HACER

- Mentir a un oficial, dar un nombre falso o mostrar documentos falsos. Puede ser un delito y daña su caso.
- Decir que es ciudadano si no lo es. Esa mentira puede cerrarle la puerta a la residencia para siempre.
- Correr, resistirse o tocar al oficial.
- Firmar papeles sin abogado.
- Llevar documentos de otro país que no sean suyos.

Si tiene papeles (residencia, permiso de trabajo), la ley pide llevarlos consigo si tiene 18 años o más.

Recuerde: cuando un oficial lo para o toca a su puerta, guardar silencio y pedir un abogado no es un delito ni una señal de culpa. Es su derecho, y es lo que un abogado le pediría que hiciera.

Know your rights

If ICE or the police stop you, knock on your door, or detain you. The Constitution protects everyone in the United States, with or without papers.

WALLET CARD

Cut along the line, fold in half, and carry it always. If an officer speaks to you, hand it over and stay silent. You do not have to open the door to hand it over: slide it underneath or show it through the window.

I AM EXERCISING MY RIGHTS

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents, based on my Fifth Amendment right to remain silent under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home, based on the Fourth Amendment, unless you have a warrant signed by a judge (an arrest warrant with my name, or a search warrant with my address). I do not give you permission to search my belongings.

I want to speak with a lawyer.

Lugo Law LLC · Attorney Javier Irizarry Lugo · 4818 S 76th St #111, Greenfield, WI · (414) 748-3344

EJERZO MIS DERECHOS

No deseo hablar con usted, contestar sus preguntas, ni firmar o entregarle documentos, según mi derecho a guardar silencio bajo la Quinta Enmienda de la Constitución de los Estados Unidos.

No doy permiso para entrar a mi casa según la Cuarta Enmienda, a menos que tenga una orden firmada por un juez (de arresto con mi nombre, o de registro con mi dirección). No doy permiso para revisar mis pertenencias.

Quiero hablar con un abogado.

Lugo Law LLC · Abogado Javier Irizarry Lugo · 4818 S 76th St #111, Greenfield, WI · (414) 748-3344

WHAT TO DO IN EACH SITUATION

If they knock on your door

- **Do not open.** Opening the door makes it easier for them to enter or to claim you gave permission. Speak through the door or the window.
- Ask: "Do you have a warrant signed by a judge?" Ask them to slide it under the door.
- If it is not from a judge (see the blue box), say calmly: "I do not consent to your entry."
- Do not lie or show false documents. You may stay silent.
- If they come in anyway, do not resist. Say: "I do not consent." Write down names, badge numbers, and the time.

On the street or in the car

- Stay calm. Do not run or argue. Keep your hands visible.
- Ask: "Am I free to go?" If they say yes, walk away slowly.
- You may stay silent about where you were born or your status. Say: "I prefer not to answer."
- In the car: show license, registration, and insurance if the driver has them. Passengers may stay silent.
- Do not consent to a search of the car or your phone: "I do not consent to a search."

If you are detained

- Say: "I want to speak with a lawyer." Repeat it if needed.
- **Do not sign anything** you do not understand or your lawyer has not reviewed. Some papers are a "voluntary" departure that closes doors.
- You have the right to communicate with your consulate. Ask to call your family too. No government lawyer in immigration cases; your family must find one. Memorize your lawyer's number and a trusted person's.
- If you already have a lawyer, give the name and number. Write it here: _____
- Your family can find you at locator.ice.gov with your A-number and country of birth, or name, country, and date of birth.

JUDGE'S WARRANT VS. ICE WARRANT

As a general rule, **only a warrant signed by a judge** lets them enter your home without your permission. Look at it carefully:

- **Judicial warrant:** says "U.S. District Court" or the name of a court and has a judge's signature (Judge / Magistrate). An arrest warrant carries your name; a search warrant, your address.
- **ICE warrant (Forms I-200 or I-205):** says "Department of Homeland Security" and is signed by an immigration officer, not a judge. **It does not authorize entry into your home.**
- If in doubt, take a photo and send it to your attorney before opening.

WHAT YOU MUST NEVER DO

- Lie to an officer, give a false name, or show false documents. It can be a crime and it hurts your case.
- Claim to be a citizen if you are not. That lie can close the door to a green card permanently.
- Run, resist, or touch the officer.
- Sign papers without a lawyer.
- Carry another country's documents that are not yours.

If you have papers (green card, work permit), the law requires you to carry them if you are 18 or older.

Remember: when an officer stops you or knocks on your door, staying silent and asking for a lawyer is not a crime or a sign of guilt. It is your right, and it is what a lawyer would ask you to do.